

## **Δημόσια διαβούλευση σχετικά με την αναθεώρηση της Ευρωπαϊκής Στρατηγικής για τα Άτομα με Αναπηρία 2010-2020**

---

Υπάρχουν 80 περίπου εκατομμύρια πολίτες με αναπηρίες στην ΕΕ, οι οποίοι συχνά αντιμετωπίζουν εμπόδια που δεν τους επιτρέπουν να συμμετέχουν πλήρως σε όλες τις εκφάνσεις της ζωής και σε ισότιμη βάση με τους άλλους. Σύμφωνα με τη δέσμευσή της για εξάλειψη των εμποδίων αυτών και βελτίωση της ζωής των ατόμων με αναπηρία, η ΕΕ έγινε μέλος της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρία (Σύμβαση του ΟΗΕ). Η εφαρμογή της σύμβασης αυτής αποτελεί συνεχή διαδικασία και κοινή ευθύνη των θεσμικών οργάνων της ΕΕ και των κρατών μελών. Η ΕΕ μπορεί να ενεργεί μόνο εντός των ορίων των εξουσιών που της ανατίθενται από τις ευρωπαϊκές Συνθήκες. Η πρώτη αναθεώρηση της εφαρμογής της Σύμβασης του ΟΗΕ, η οποία έγινε από την Επιτροπή του ΟΗΕ για τα Δικαιώματα των Ατόμων με Αναπηρία, αναγνωρίζει την πρόοδο που έχει επιτευχθεί μέχρι σήμερα, αλλά περιλαμβάνει και ορισμένες συστάσεις για το μέλλον.

Σε επίπεδο ΕΕ, η Σύμβαση του ΟΗΕ εφαρμόζεται μέσω της Ευρωπαϊκής Στρατηγικής για τα Άτομα με Αναπηρία 2010-2020. Η εν λόγω στρατηγική επισημαίνει οκτώ βασικούς τομείς δράσης σε επίπεδο ΕΕ: Προσβασιμότητα, Συμμετοχή, Ισότητα, Απασχόληση, Εκπαίδευση και Κατάρτιση, Κοινωνική Προστασία, Υγεία και Εξωτερική Δράση. Καθώς βρισκόμαστε στα μισά της περιόδου εφαρμογής, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διενεργεί αυτή τη δημόσια διαβούλευση για να εκτιμήσει τον αντίκτυπο της στρατηγικής και να διαπιστώσει κατά πόσον η πολιτική της ΕΕ εξακολουθεί να είναι προσαρμοσμένη στις ανάγκες και τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρία.

Με το ερωτηματολόγιο αυτό ζητούμε τη γνώμη σας σχετικά με όσα έχουν επιτευχθεί μέχρι σήμερα σε επίπεδο ΕΕ, τις απόψεις σας για τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν όλα τα άτομα με αναπηρία και τον τρόπο με τον οποίο η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει να τα αντιμετωπίσει. Θα είναι ευπρόσδεκτες όλες οι απαντήσεις από πολίτες, οργανώσεις, δημόσιες αρχές, επιχειρήσεις, πανεπιστημιακούς και άλλους ενδιαφερομένους.

Θα χρησιμοποιήσουμε τα αποτελέσματα αυτής της δημόσιας διαβούλευσης για να αξιολογήσουμε την πρόοδο που έχει σημειωθεί στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Στρατηγικής για τα Άτομα με Αναπηρία 2010-2020 και για να εντοπίσουμε τα κενά που πρέπει να καλυφθούν σε επίπεδο ΕΕ, ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης και ισότιμη συμμετοχή των ατόμων με αναπηρία στην κοινωνία.

Η συμπλήρωση του ερωτηματολογίου υπολογίζεται να διαρκέσει περίπου 20 λεπτά. Παρακαλούμε να αποστείλετε το παρόν έγγραφο έως τις 18.03.2016 στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση:

[EMPL-C3-CONSULTATION@ec.europa.eu](mailto:EMPL-C3-CONSULTATION@ec.europa.eu)

Η συμπλήρωση των πεδίων με αστερίσκο \* είναι υποχρεωτική.

Επισημαίνεται ότι το ερωτηματολόγιο θα χρησιμοποιήσει όλες τις απαντήσεις μόνο εάν δηλώσετε το όνομά σας ή την ονομασία του οργανισμού σας (σε περίπτωση που

απαντάτε εξ ονόματος οργάνωσης ή φορέα). Διαφορετικά, θα μπορείτε να υποβάλετε μόνο μια γενική παρατήρηση.

Εάν επιθυμείτε να δηλώσετε το όνομά σας ή την ονομασία του οργανισμού σας, μπορείτε να επιλέξετε να παραμείνουν ανώνυμες οι απαντήσεις σας κατά τη δημοσίευση των αποτελεσμάτων.\*

- Ναι, θα δηλώσω το όνομα
- Όχι, προτιμώ να υποβάλω μόνο μια γενική παρατήρηση (πηγαίνετε στην ερώτηση 4.5)

Η δήλωση προστασίας δεδομένων όσον αφορά την παρούσα έρευνα είναι διαθέσιμη [εδώ](#).

## 1. Συγκατάθεση για τη δημοσίευση

Οι απαντήσεις που θα παραληφθούν από την παρούσα έρευνα μπορούν να δημοσιευθούν στον ιστότοπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τα στοιχεία ταυτότητας του συμμετέχοντος. Συμφωνείτε να δημοσιευθούν οι απαντήσεις σας με το όνομά σας;\*

- Οι απαντήσεις μου μπορούν να δημοσιευθούν με το δηλωθέν όνομα
- Οι απαντήσεις μου μπορούν να δημοσιευθούν, αλλά ανώνυμα
- Δεν επιθυμώ να δημοσιευθούν οι απαντήσεις μου

## 2. Προφίλ συμμετέχοντος

Σημειώστε τις επιλογές που ισχύουν για σας

### 2.1 Απαντάτε:\*

- Ως ιδιώτης, αποκλειστικά εξ ονόματος μου
- Εξ ονόματος οργανισμού (πηγαίνετε στην ερώτηση 2.11)

### 2.2 Ποιο είναι το όνομά σας;\*

[ελεύθερο κείμενο]

### 2.3 Ανήκω στην ηλικιακή ομάδα:\*

- Κάτω των 18 ετών
- 19-30 ετών
- 31-49 ετών
- 50-65 ετών
- Άνω των 66 ετών

### 2.4 Ποιο είναι το φύλο σας;\*

- Γυναίκα

- Άνδρας
- Άλλο
- Δεν απαντώ

**2.5** Έχετε κάποια αναπηρία, δηλαδή μια μακροχρόνια μειονεξία η οποία, σε συνδυασμό με διάφορα εμπόδια, μπορεί να δυσχεραίνει την πλήρη και αποτελεσματική συμμετοχή σας στην κοινωνία σε ισότιμη βάση με άλλα άτομα;\*

- Ναι (αγνοήστε την ερώτηση 2.7)
- Όχι (πηγαίνατε στην ερώτηση 2.7)
- Δεν απαντώ

**2.6** Έχει αναγνωριστεί επίσημα η αναπηρία σας;\*

- Ναι
- Όχι

**2.7** Όχι, \*

- Φροντίζω άτομο(-α) με αναπηρία ως συγγενής ή ως μη αμειβόμενος φροντιστής
- Φροντίζω άτομα με αναπηρία ως επίσημος φροντιστής (είναι η αμειβόμενη εργασία μου)
- Συνεργάζομαι ή απασχολώ άτομο με αναπηρία
- Δεν έχω απευθείας σχέση με θέματα αναπηρίας
- Άλλο [ελεύθερο κείμενο μέχρι 200 χαρακτήρες]

**2.8** Ποιας χώρας είστε υπήκοος;\*

[ελεύθερο κείμενο]

**2.9** Σε ποια χώρα διαμένετε;\*

[ελεύθερο κείμενο]

**2.10** Επί του παρόντος εργάζεστε ή παρακολουθείτε κάποια εκπαίδευση ή κατάρτιση;\*

- Εργάζομαι στον ιδιωτικό τομέα
- Εργάζομαι στον δημόσιο τομέα
- Εργάζομαι επ' αμοιβή σε οργάνωση της κοινωνίας των πολιτών (συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων ατόμων με αναπηρία)
- Παρέχω μη αμειβόμενη εργασία (π.χ. ως εθελοντής)
- Παρακολουθώ κάποιο πρόγραμμα εκπαίδευσης ή κατάρτισης
- Είμαι συνταξιούχος
- Είμαι άνεργος
- Δεν απαντώ

(Οι ερωτήσεις 2.11-2.16 απευθύνονται αποκλειστικά σε οργανισμούς, αγνοήστε τις εάν απαντάτε ως ιδιώτης)

**2.11** Ποιο είναι το όνομα του οργανισμού σας; \*  
[ελεύθερο κείμενο]

**2.12** Τι είδους οργανισμό εκπροσωπείτε; \*

- Ιδιωτικού τομέα
- Δημόσιου τομέα
- Μη κυβερνητική οργάνωση (ΜΚΟ)
- Οργάνωση Ατόμων με Αναπηρία — οργανώσεις στις οποίες άτομα με αναπηρία κατέχουν ηγετικές θέσεις ή είναι μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου
- Άλλο [ελεύθερο κείμενο μέχρι 200 χαρακτήρες]

**2.13** Σε τι επίπεδο αναπτύσσει δράση ο οργανισμός σας; \*

- Διεθνές επίπεδο
- Επίπεδο ΕΕ
- Εθνικό επίπεδο
- Περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο

**2.14** Είναι εγγεγραμμένος ο οργανισμός σας στο Μητρώο Διαφάνειας της ΕΕ; \*

- Ναι
- Όχι (πηγαίνετε στην ερώτηση 2.16)

**2.15** Ποιος είναι ο αριθμός μητρώου; \*  
[ελεύθερο κείμενο]

(Μητρώο Εκπροσώπων Συμφερόντων):

**2.16** Απασχολεί ο οργανισμός σας άτομα με αναπηρία; \*

- Ναι
- Όχι

### **3. Οι απόψεις σας σχετικά με τη σημερινή κατάσταση των ατόμων με αναπηρία**

**3.1** Αναφέρετε σε ποιον βαθμό συμφωνείτε ή διαφωνείτε με τις ακόλουθες δηλώσεις: \*

|  | Συμφωνώ<br>απολύτως | Συμφω<br>νώ | Είμαι<br>ουδέτερ<br>ος | Διαφωνώ | Διαφων<br>ώ<br>απολύτω<br>ς | Δεν<br>γνωρίζω |
|--|---------------------|-------------|------------------------|---------|-----------------------------|----------------|
| Τα άτομα με αναπηρία μπορούν να συμμετέχουν πλήρως στις καθημερινές δραστηριότητες όπως οι άλλοι |                     |             |                        |         |                             |                |

|  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
| πολίτες  |  |  |  |  |  |  |
| Τα άτομα με αναπηρία απολαμβάνουν τα ίδια δικαιώματα όπως οι άλλοι πολίτες   |  |  |  |  |  |  |
| Τα άτομα με αναπηρία αντιμετωπίζουν διακρίσεις στις καθημερινές τους δραστηριότητες εξαιτίας της αναπηρίας τους                          |  |  |  |  |  |  |
| Οι πολίτες της ΕΕ με αναπηρία αντιμετωπίζουν μεγαλύτερες δυσκολίες να μετακινηθούν σε άλλο κράτος μέλος από ό,τι οι άλλοι πολίτες της ΕΕ |  |  |  |  |  |  |

**3.2** Από τα ακόλουθα προβλήματα, ποια θεωρείτε πιο σημαντικά για τα άτομα με αναπηρία; \* [από 1 έως 5 επιλογές]

- Αδυναμία πρόσβασης στο αστικοποιημένο περιβάλλον
- Αδυναμία πρόσβασης στις μεταφορές
- Αδυναμία πρόσβασης στο διαδίκτυο και τις τεχνολογίες επικοινωνίας
- Αδυναμία πρόσβασης σε άλλα αγαθά και υπηρεσίες
- Έλλειψη ίσων ευκαιριών στην αγορά εργασίας
- Έλλειψη ίσων ευκαιριών στην εκπαίδευση
- Μη στήριξη των γονέων παιδιών με αναπηρία (π.χ. κατάλληλη εκπαίδευση ή θεραπευτικές υπηρεσίες)
- Μη ισότιμη πρόσβαση σε υπηρεσίες υγειονομικής περίθαλψης (γιατροί, νοσοκομεία, κ.λπ.), συμπεριλαμβανομένης της παροχής κατάλληλης στήριξης ανάλογα με την ηλικία των παιδιών
- Εμπόδια στην ελεύθερη κυκλοφορία εντός της ΕΕ
- Διακρίσεις (συμπεριλαμβανομένων των διπλών διακρίσεων, π.χ. απέναντι στις γυναίκες με αναπηρία και τα παιδιά με αναπηρία)
- Δυσκολία στην αυτόνομη διαβίωση (για παράδειγμα παροχή φροντίδας κυρίως από μεγάλα ιδρύματα και/ή έλλειψη υπηρεσιών σε επίπεδο κοινότητας)
- Δυσκολία συμμετοχής στην πολιτική και δημόσια ζωή

- Δυσκολία συμμετοχής στην πολιτιστική ζωή, σε δραστηριότητες αναψυχής και στον αθλητισμό
- Δυσκολίες που πηγάζουν από τον σχεδιασμό της εργατικής νομοθεσίας ή των συστημάτων κοινωνικής προστασίας (π.χ. απώλεια του επιδόματος αναπηρίας κατά την είσοδο στην αγορά εργασίας, ανεξαρτητως του ύψους του μισθού)
- Δυσκολία να εισακουστούν οι απόψεις των ατόμων με αναπηρία σε θέματα που τα αφορούν
- Έλλειψη κατάρτισης σε θέματα ατόμων με αναπηρία για τους επαγγελματίες που ενδέχεται να ασχοληθούν με τα άτομα αυτά στο πλαίσιο της επαγγελματικής τους δραστηριότητας (π.χ. εκπαιδευτικοί, γιατροί και δικηγόροι)
- Φτώχεια και χαμηλό εισόδημα
- Εμπόδια στην αναγνώριση και την άσκηση της ικανότητας προς δικαιοπραξία
- Κακομεταχείριση (π.χ. βία, κακοποίηση ή άρνηση της ελευθερίας και της αξιοπρέπειας)

**3.3** Υπάρχουν ειδικά προβλήματα που μπορείτε να αναφέρετε για παιδιά με αναπηρία, τα οποία διαφέρουν από τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι ενήλικες με αναπηρία;

*[ελεύθερο κείμενο μέχρι 300 χαρακτήρες]*

**3.4** Έχετε προσωπικά συναντήσει κάποιο από τα προβλήματα που αναφέρονται στην προηγούμενη ερώτηση (3.2);

- Ναι
- Μόνον έμμεσα, από εμπειρίες συγγενών
- Μόνον έμμεσα, από εμπειρίες φίλων
- Μόνον έμμεσα, από εμπειρίες συναδέλφων
- Όχι
- Δεν απαντώ

**3.5** Υπάρχουν άλλοι τομείς στους οποίους πιστεύετε ότι η ζωή των ατόμων με αναπηρία θα μπορούσε να βελτιωθεί;

- Ναι *[ελεύθερο κείμενο μέχρι 200 χαρακτήρες]*
- Όχι
- Δεν απαντώ

**3.6** Γνωρίζετε την Ευρωπαϊκή Στρατηγική για τα Άτομα με Αναπηρία 2010-2020;\*

- Ναι
- Όχι
- Δεν απαντώ

#### 4. Ο αντίκτυπος της εφαρμογής της Ευρωπαϊκής Στρατηγικής για τα Άτομα με Αναπηρία κατά την περίοδο 2010-2015

4.1 Πέντε χρόνια μετά την έγκριση της στρατηγικής, σε ποιον βαθμό έχει βελτιωθεί η κατάσταση των ατόμων με αναπηρία στους ακόλουθους τομείς προτεραιότητας που ορίζονται στη στρατηγική;\*

|  | Πάρα πολύ | Σε σημαντικό βαθμό | Σε ορισμένο βαθμό | Ελαφρώς | Καθόλου |
|--|-----------|--------------------|-------------------|---------|---------|
| Δυνατότητα πρόσβασης σε αγαθά και υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων υπηρεσιών και των υποβοηθητικών συσκευών.  |           |                    |                   |         |         |
| Συμμετοχή στην κοινωνία:<br>- οφέλη που απορρέουν από την ευρωπαϊκή ιθαγένεια<br>- εξάλειψη των διοικητικών εμποδίων καθώς και των εμποδίων νοοτροπίας απέναντι στην πλήρη και ισότιμη συμμετοχή<br>- παροχή ποιοτικών υπηρεσιών σε επίπεδο τοπικής κοινότητας, όπως πρόσβαση σε εξατομικευμένη βοήθεια. |           |                    |                   |         |         |
| Ισότητα:<br>Καταπολέμηση των διακρίσεων για λόγους αναπηρίας.  |           |                    |                   |         |         |
| Απασχόληση:<br>Βιοπορισμός στην ανοικτή αγορά εργασίας   |           |                    |                   |         |         |
| Εκπαίδευση και κατάρτιση:<br>Εκπαίδευση και διά βίου μάθηση χωρίς αποκλεισμούς για μαθητές και σπουδαστές με αναπηρία.   |           |                    |                   |         |         |
| Κοινωνική προστασία:<br>Αξιοπρεπείς συνθήκες διαβίωσης.  |           |                    |                   |         |         |

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
| Υγεία:<br>Ισότιμη πρόσβαση σε<br>υγειονομικές υπηρεσίες<br>και συναφείς<br>εγκαταστάσεις.                                |  |  |  |  |  |
| Εξωτερική δράση:<br>Πρώθηση των<br>δικαιωμάτων των ατόμων<br>με αναπηρία στο πλαίσιο<br>της εξωτερικής δράσης<br>της ΕΕ. |  |  |  |  |  |

- ο Δεν απαντώ

**4.2** Ποιοι παράγοντες υπήρξαν πιο καθοριστικοί στην επίτευξη προόδου, έστω και περιορισμένης;\*

(μπορείτε να επιλέξετε περισσότερες από μία απαντήσεις)

- ο Οι πολιτικές της ΕΕ
- ο Η χρήση των κονδυλίων της ΕΕ
- ο Οι δράσεις σε εθνικό επίπεδο
- ο Οι ιδιωτικές πρωτοβουλίες
- ο Η κοινή γνώμη / αλλαγή νοοτροπίας
- ο Οι οικονομικές συνθήκες
- ο Οι νέες επιστημονικές ανακαλύψεις και/ή οι τεχνολογικές εξελίξεις
- ο Οι δράσεις ευαισθητοποίησης από ομάδες συμφερόντων και μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ)
- ο Η άσκηση πιέσεων από ομάδες συμφερόντων (λόμπι)
- ο Άλλες δραστηριότητες σε πολιτικό επίπεδο που επηρεάζουν την πολιτική για τα άτομα με αναπηρία
- ο Δεν γνωρίζω

Εάν επιθυμείτε να προσθέσετε κάτι ή να δώσετε παραδείγματα:

[ελεύθερο κείμενο μέχρι 300 χαρακτήρες]

**4.3** Παρακαλούμε να αναφέρετε τον γενικό βαθμό ικανοποίησής σας από την πρόοδο των τελευταίων πέντε ετών (2010-2015) αναφορικά με τη βελτίωση της κατάστασης των ατόμων με αναπηρία:\*

- ο Πολύ ικανοποιημένος/η
- ο Ικανοποιημένος/η
- ο Αρκετά ικανοποιημένος/η
- ο Μη ικανοποιημένος/η
- ο Δεν γνωρίζω

**4.4** Ποια νομίζετε ότι είναι τα κυριότερα εμπόδια για επίτευξη προόδου;\*

(μπορείτε να επιλέξετε περισσότερες από μία απαντήσεις)

- ο Η έλλειψη ανθρώπινων και οικονομικών πόρων
- ο Η έλλειψη πολιτικής βούλησης



- Η έλλειψη επαρκούς νομοθεσίας
- Τα όρια στις εξουσίες δράσης της ΕΕ
- Η έλλειψη συμμετοχής των ατόμων με αναπηρία
- Η έλλειψη ευαισθητοποίησης από τα άτομα χωρίς αναπηρία
- Η οικονομική κατάσταση
- Η έλλειψη κοινωνικών πιέσεων
- Το στίγμα που συνδέεται με την αναπηρία
- Η μη κατανόηση εκ μέρους των πολιτικών ιθυνόντων σχετικά με την ιδιαιτερότητα των αναγκών σε θέματα αναπηρίας
- Άλλο *[ελεύθερο κείμενο μέχρι 100 χαρακτήρες]*

#### **4.5** Γενική παρατήρηση:

*[ελεύθερο κείμενο μέχρι 1.500 χαρακτήρες]*